



Obec Horné Saliby

925 03 Horné Saliby, Hlavná 297

telefón: 031 / 7852 399; e-mail: obeckher@stonline.sk



Investícia do Vašej budúcnosti!

Tento projekt je spolufinancovaný Európskou úniou (ESF - Európsky sociálny fond)

Vec: Výzva na predloženie cenovej ponuky

V súlade so zákonom NR SR č. 25/2006 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v zmysle § 102 Zadávanie zákaziek s nízkymi hodnotami uvedeného zákona si Vás dovoľujeme požiadať o predloženie cenovej ponuky na poskytnutie služby:

„Kurz ECDL a vydanie certifikátu ECDL“

V prílohe Vám zasielame podklady k spracovaniu Vašej ponuky.

Veríme, že prejavíte záujem o účasť vo verejnom obstarávaní a predložíte ponuku na požadovaný predmet obstarávania. S pozdravom

V Horných Salibách, dňa 05.10.2009

Ing. Pavol Dobosy
Starosta obce

Prílohy:

Podklady k spracovaniu ponuky - Príloha č.1

Cenová ponuka (vzor) - Príloha č.2

Návrh mandátnej zmluvy – Prílohy č.3

Podklady k spracovaniu ponuky

1. Identifikácia verejného obstarávateľa:

Názov: Obec Horné Saliby
Sídlo: Hlavná 297, 925 03 Horné Saliby
Štatutárny zástupca: Ing. Pavol Dobosy, starosta obce
IČO: 00305 952
DIČ: 2021153563
Kontaktná osoba: Ing. Ľudovít Kovács
Telefón: 0908 / 320 426
E-mail: kovacs@dolnesaliby.sk

2. Názov služby:

„Kurz ECDL a vydanie certifikátu ECDL“
(kód CPV: 80533000-9 Oboznámenie sa s počítačmi a školenia pre používateľov)

3. Opis služby:

„Kurz ECDL a vydanie certifikátu ECDL“ sa realizuje v rámci projektu s názvom „**Naša krajina, náš región a naše životné prostredie v inovatívnej výučbe prírodovedných predmetov**“. Projekt je realizovaný v rámci Operačného programu Vzdelávanie, Prioritná os 1: Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy, Opatrenie 1.1: Premena tradičnej školy na modernú (Zmluva o poskytnutí NFP č. 085/2009/1.1/OPV, ITMS kód projektu: 26110130131).

1. Kurz ECDL

Rozsah: 70 hodín (7 modulov po 10 hodín) x 2 skupiny (9 a 10 osôb).

Školenie bude prebiehať od 11/2009 do 02/2009.

Učebná osnova jednotlivých modulov:

- Modul 1 – Základné pojmy informačných technológií
- Modul 2 – Práca s počítačom a správa súborov
- Modul 3 – Textový editor
- Modul 4 – Tabuľkový kalkulačtor
- Modul 5 – Databázy/systémy pre úschovu údajov
- Modul 6 – Prezentácie
- Modul 7 – Služby informačných sietí

- 2. Vydanie certifikátu ECDL** pre pedagogických zamestnancov zahŕňa index, certifikát a poplatok za záverečnú skúšku. Záverečná skúška a vydanie certifikátu ECDL pre pedagogických zamestnancov úspešne absolvujúcich záverečnú skúšku sa realizuje po absolvovaní kurzu ECDL, tj. od 02/2010 do 03/2010.

Kurz ECDL bude slúžiť na podporu, rozširovanie a zdokonaľovanie základnej počítačovej gramotnosti a bude pomáhať pedagogickým zamestnancom pri zavedení e-learningového vyučovania v prírodovedných predmetoch.

4. Miesto poskytnutia služby:

Spoločná budova základných škôl, tj Základná škola s materskou školou Hlavná 299 Horné Saliby (sídlo: 925 03 Horné Saliby, Hlavná 299) a Základná škola s materskou školou s vyučovacím jazykom maďarským Istvána Széchenyiho Horné Saliby – Széchenyi István Magyar Tanítási Nyelvű Alapiskola és Óvoda Felsőszeli (sídlo: 925 03 Horné Saliby, Hlavná 299)

5. Typ zmluvy:

Mandátna zmluva (návrh Mandátnej zmluvy je v prílohe č.3 tejto výzvy) uzatvorená podľa §566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka. Mandátna zmluva bude uzatvorená po kontrole dokumentov z verejného obstarávania Agentúrou Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ.

6. Hlavné podmienky financovania a platobné podmienky:

Zákazka bude financovaná z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu (zdroj EÚ), štátneho rozpočtu a rozpočtu obstarávateľa. Predpokladaná hodnota zákazky v rámci 1. aktivity (Kurz ECDL) je 2 800,00 EUR a v rámci 2. aktivity (Náklady na vydanie certifikátu ECDL) je 1 960,00 EUR.

Platba bude realizovaná na základe vystavenej faktúry. Faktúry sú splatné do 30 dní a budú vystavené po realizovaní jednotlivých aktivít a to nasledovne:

- **1. Faktúra** – po realizovaní kurzu ECDL v rozsahu 70 hodín x 2 skupiny (9 a 10 osôb),
- **2. Faktúra** – po realizovaní záverečnej skúšky pre 19 osôb a po vydaní certifikátu ECDL pre pedagogických zamestnancov úspešne absolvujúcich záverečnú skúšku.

7. Pokyny k predloženiu ponuky:

Predložená ponuka musí obsahovať cenovú ponuku na celý predmet obstarania a **vyplnení návrh mandátnej zmluvy**. Predložený vzor cenovej ponuky tvorí prílohu č. 2 a návrh mandátnej zmluvy tvorí prílohu č.3. Ak je uchádzač platiteľom DPH túto skutočnosť uvedie v ponuke.

Uchádzač je povinný predložiť i neoverenú **fotokópiu dokladu o oprávnení podnikat'** v predmete zákazky a **potvrdenie o akreditácii**, že daný subjekt alebo osoba môže realizovať kurz ECDL. Uvedené doklady uchádzač predloží spolu s cenovou ponukou a mandátnou zmluvou v zalepenej obálke podľa bodu 9.

Cenová ponuka musí byť doložená v dvoch originálnych exemplároch!

8. Kritéria na hodnotenie ponúk:

Kritériom na vyhodnotenie ponúk je najnižšia cena.

9. Lehota a miesto na predkladanie ponúk:

Ponuku je potrebné zaslať prostredníctvom pošty alebo doručiť osobne v termíne do 19.10.2009 do 12.00 hod. v uzatvorenej obálke s názvom:

Neotvárať "Cenová ponuka – kurz ECDL" na adresu uvedenú v bode 1.

10. Vyhodnotenie ponúk:

Vyhodnotenie ponúk sa uskutoční dňa 19.10.2009 o 14.00 hod. na adrese obstarávateľa.

O vyhodnotení ponúk budú uchádzači vyrozumení.

V Horných Salibách, dňa 05.10.2009

Ing. Pavol Dobosy
Starosta obce

CENOVÁ PONUKA - ZÁKAZKA S NÍZKOU HODNOTOU1. Predmet obstarávania:**Kurz ECDL a vydanie certifikátu ECDL**

Názov projektu: Naša krajina, náš región a naše životné prostredie v inovatívnej výučbe prírodovedných predmetov (Zmluva o poskytnutí NFP č. 085/2009/1.1/OPV, ITMS kód projektu: 26110130131).

2. Cenová ponuka

Aktivita č.	Názov položky	Jednotka	Počet jednotiek	Jednot. cena bez DPH (EUR)	Jednot. cena s DPH (EUR)	Výdavky spolu bez DPH (EUR)	Výdavky spolu s DPH (EUR)
1.	Kurz ECDL	osobohodina	140				
2.	Náklady na vydanie certifikátu ECDL	projekt	1				
Výdavky celkom							

Informatívna cena v Sk SK
slovom: euro.

Som platiteľ / nie som platiteľ DPH. (neplatný údaj prečiarknuť)

Vdňa 2009

*podpis zodpovednej
osoby a odtlačok pečiatky*

Prílohy:

- Vyplnení návrh Mandátnej zmluvy
- Fotokópia dokladu o oprávnení podnikateľ v predmete zákazky
- Potvrdenie o akreditácii, že daný subjekt alebo osoba môže realizovať kurz ECDL (stačí fotokópia)

NÁVRH MANDÁTNEJ ZMLUVY

Mandátna zmluva č. uzatvorená medzi

I. Zmluvné strany

1.1 Obec Horné Saliby

Sídlo: Hlavná 297, 925 03 Horné Saliby

Štatutárny zástupca: Ing. Pavol Dobosy, starosta obce

IČO: 00305 952

DIČ: 2021153563

tel.: 031 / 7852398

e-mail: obeckher@stonline.sk

Bankové spojenie: Dexia banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu: 1010255001 / 5600

d'alej ako „mandant“

a

1.2 Obchodné meno:

so sídlom:

zastúpený:

IČO:

DIČ:

tel.:

e-mail:

Bankové spojenie:

Číslo bankového účtu:

d'alej ako „mandatár“

uzavreli dnešného dňa v súlade s ustanovením §566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“) túto mandátnu zmluvu na zabezpečenie Kurzu ECDL (Európsky vodičský preukaz na počítače) a vydanie certifikátu ECDL.

II. Predmet zmluvy

2.1 Mandatár sa zaväzuje pre mandanta, v jeho mene a na jeho účet zariadiť nasledovnú obchodnú záležitosť:

Kurz ECDL a vydanie certifikátu ECDL.

„Kurz ECDL a vydanie certifikátu ECDL“ sa realizuje v rámci projektu s názvom „**Naša krajina, náš región a naše životné prostredie v inovatívnej výučbe prírodovedných predmetov**“. Projekt je realizovaný v rámci Operačného programu Vzdelávanie, Prioritná os 1: Reforma systému vzdelávania a odbornej prípravy, Opatrenie 1.1: Premena tradičnej školy na modernú (Zmluva o poskytnutí NFP č. 085/2009/1.1/OPV, ITMS kód projektu: 26110130131).

1. Kurz ECDL

Rozsah: 70 hodín (7 modulov po 10 hodín) x 2 skupiny (9 a 10 osôb).

Školenie bude prebiehať od 11/2009 do 02/2009.

Učebná osnova jednotlivých modulov:

- Modul 1 – Základné pojmy informačných technológií
- Modul 2 – Práca s počítačom a správa súborov
- Modul 3 – Textový editor
- Modul 4 – Tabuľkový kalkulátor
- Modul 5 – Databázy/systemy pre úschovu údajov
- Modul 6 – Prezentácie
- Modul 7 – Služby informačných sietí

2. Vydanie certifikátu ECDL pre pedagogických zamestnancov zahŕňa index, certifikát a poplatok za záverečnú skúšku. Záverečná skúška a vydanie certifikátu ECDL pre pedagogických zamestnancov úspešne absolvujúcich záverečnú skúšku sa realizuje po absolvovaní kurzu ECDL, tj. od 02/2010 do 03/2010.

Kurz ECDL bude slúžiť na podporu, rozširovanie a zdokonaľovanie základnej počítačovej gramotnosti a bude pomáhať pedagogickým zamestnancom pri zavedení e-learningového vyučovania v prírodovedných predmetoch.

2.2 Mandant sa zaväzuje za činnosť podľa bodu 2.1 tohto článku zmluvy platiť mandatárovi odplatu podľa čl. IV. tejto zmluvy.

III. Pokyny mandanta a spôsob plnenia záväzku

- 3.1 Mandatár je povinný pri zariadovaní obchodnej záležitosti postupovať s odbornou starostlivosťou. Mandatár sa zaväzuje chrániť práva a oprávnené záujmy mandanta v rámci platných právnych predpisov a riadiť sa jeho príslušnými pokynmi. K tomuto účelu bude mandatár využívať svedomito a dôsledne všetky zákonné prostriedky.
- 3.2 Mandant je oprávnený pokyny jednostranne meniť. Na požiadanie mandátára je povinný učiniť tak písomnou formou.
- 3.3 Ak je to v záujme mandanta, požiadá mandatár mandanta o zmenu pokynov. Oznámi mu pritom všetky okolnosti, ktoré na jeho rozhodovanie môžu mať vplyv. Bez súhlasu mandanta sa od pokynov môže mandatár odchýliť len ak je to v záujme mandanta, pokiaľ si nemôže vyžiadať jeho včasný súhlas a súčasne mandant odchýlenie sa nezakázal.
- 3.4 Mandant sa zaväzuje poskytovať mandatárovi všetku potrebnú súčinnosť, najmä poskytovať včas všetky podklady a informácie, ktoré sú potrebné na zariadovanie záležitosti podľa článku II., bod 2.1 tejto zmluvy ibaže z ich povahy vyplýva, že ich má obstaráť mandatár.
- 3.5 Mandatár sa zaväzuje poskytovať mandantovi na požiadanie správy o spôsobe zariadovania obchodnej záležitosti.
- 3.6 Veci zverené mandatárovi v súvislosti so zariadovaním obchodnej záležitosti, ako i veci získané pre mandanta pri zariadovaní obchodnej záležitosti sú vlastníctvom mandanta. Mandatár je povinný ich starostlivo uchovávať.
- 3.7 Bezodkladne po ukončení činnosti podľa článku II., bod 2.1 tejto zmluvy predloží mandatár záverečnú správu a vykoná záverečné vyúčtovanie. Najneskôr spolu so správou vydá mandantovi to, čo v jeho mene pri zariadovaní obchodnej záležitosti prevzal.

IV. Odplata, náhrady nákladov a preddavok

4.1 Mandant sa zaväzuje platiť za činnosť podľa článku II., bod 2.1 tejto zmluvy mandatárovi odplatu nasledovne:

Aktivita č.	Názov položky	Jednotka	Počet jednotiek	Jednot. cena bez DPH (EUR)	Jednot. cena s DPH (EUR)	Výdavky spolu bez DPH (EUR)	Výdavky spolu s DPH (EUR)
1.	Kurz ECDL	osobohodina	140				
2.	Náklady na vydanie certifikátu ECDL	projekt	1				
Výdavky celkom							

Mandatár je / nie je platiteľom DPH!

slovom: euro /
..... slovenských korún.

4.2 Mandant sa zaväzuje, že zaplatí mandatárovi cenu dohodnutú v čl. 4.1 tejto zmluvy na základe vystavených faktúr. Faktúry sú splatné do 30 dní a budú vystavené po realizovaní jednotlivých aktivít a to nasledovne:

- **1. Faktúra** – po realizovaní kurzu ECDL v rozsahu 70 hodín x 2 skupiny (9 a 10 osôb),
- **2. Faktúra** – po realizovaní záverečnej skúšky pre 19 osôb a po vydaní certifikátu ECDL pre pedagogických zamestnancov úspešne absolvujúcich záverečnú skúšku.

4.3 V prípade, ak mandant neuhradí odplatu podľa bodu 4.1 tohto článku zmluvy v uvedenej lehote, je mandatár od prvého dňa omeškania oprávnený požadovať od mandanta úrok z omeškania vo výške 0,01% za každý deň omeškania až do zaplatenia odplaty.

V. Zodpovednosť

- 5.1 Mandatár nezodpovedá za porušenie záväzku osoby, s ktorou uzavrel zmluvu pri zriaďovaní obchodnej záležitosti.
- 5.2 Mandatár zodpovedá mandantovi za porušenie jeho príkazov, ibaže ide o prípad odvracania hrozacej škody, alebo ak mandant konanie dodatočne schválil.
- 5.3 Mandatár zodpovedá mandantovi za poškodenie a/alebo stratu veci zverenej mu v súvislosti so zriaďovaním obchodnej záležitosti, ako i veci, ktorú prevzal v mene mandanta pri zriaďovaní obchodnej záležitosti, ibaže ju nemohol odvrátiť pri vynaložení odbornej starostlivosti.
- 5.4 Mandatár (dodávateľ služby) zaväzuje strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s dodávanou službou kedykoľvek počas platnosti a účinnosti „Zmluvy o poskytnutí NFP č. 085/2009/1.1/OPV“ uzatvorenou medzi obcou Horné Saliby a Agentúrou Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ, a to oprávnenými osobami v zmysle článku 12. Všeobecne zmluvných podmienok k zmluve o poskytnutí NFP č. 085/2009/1.1/OPV a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

VI. Dĺžka trvania zmluvy a vypovedanie zmluvy

6.1 Deň začatia výkonu práce mandatárom je 23.11.2009. Mandátna zmluva sa uzatvára na dobu určitú a to do 30.04.2010, resp. do ukončenia činnosti podľa článku II., bod 2.1 tejto zmluvy.

- 6.2 Mandant i mandatár majú právo mandátnu zmluvu kedykoľvek i bez udania dôvodu vypovedať. Výpoveď musí byť učená písomne a doručená druhej zmluvnej strane. Účinky výpovede mandanta nastávajú jej doručením, pokiaľ mandant neurčil inak. Výpovedná doba je najmenej 1 mesiac a začína plynúť dňom nasledujúcim po doručení výpovede.
- 6.3 Mandatár je oprávnený a povinný po doručení výpovede nepokračovať v plnení zmluvy. Súčasne je povinný upozorniť mandanta na opatrenia nevyhnutné na odvrátenie mandantovi bezprostredne hroziacej škody. V prípade výpovede zo strany mandatára je mandatár povinný i po zániku záväzku vykonať nevyhnutné opatrenia, ak ho o to mandant písomne požiada.

VII. Záverečné ustanovenia

- 7.1 Zmeny tejto zmluvy vyžadujú formu písomného dodatku podpísaného oboma zmluvnými stranami.
- 7.2 Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia Obchodným zákonníkom a ostatnými právnym predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Všeobecné obchodné podmienky zmluvných strán sa nepoužijú.
- 7.3 Zmluvné strany sa zaväzujú urovnať všetky spory vzniknuté v súvislosti s touto zmluvou predovšetkým dohodou.
- 7.4 Ak by niektoré ustanovenie tejto zmluvy bolo alebo sa stalo neplatným, nebudú tým dotknuté ostatné ustanovenia tejto zmluvy. Zmluvné strany sú povinné bezodkladne neplatné ustanovenie nahradiť novým, zodpovedajúcim hospodárskemu účelu tejto zmluvy, ktorý zmluvné strany sledovali v čase jej podpisu.
- 7.5 Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu obomi zmluvnými stranami.
- 7.6 Táto zmluva bola vyhotovená v štyroch exemplároch s platnosťou originálu, pričom mandant obdrží 3 vyhotovenia a mandatár jedno vyhotovenie.
- 7.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a že táto, tak ako bola vyhotovená, zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú si vzájomne vážne, zrozumiteľne a úplne slobodne prejavili, na dôkaz čoho pripájajú svoje podpisy.

V Horných Salibách, dňa2009

V , dňa2009

Ing. Pavol Dobosy
Podpis a pečiatka mandanta

Podpis a pečiatka mandatára